

PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI I UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

TO JEDYNY SPOSÓB NA ZAPEWNIEŃE NAJLEPSZYCH EFEKTÓW I MAKSYMALNEGO BEZPIECZEŃSTWA DZIAŁANIA.

## OPIS URZĄDZENIA

- |   |   |
|---|---|
| A. Pokrętło termostatu do regulacji temperatury           | M. Uchwyty                                    |
| B. Lampka kontrolna zasilania urządzenia (kolor czerwony) | N. Miejsca do zamocowania zespołu sterującego |
| C. Lampka kontrolna temperatury oleju (kolor zielony)     | O. Pokrywa z uchwytem                         |
| D. Mikrowyłącznik bezpieczeństwa                          | P. Iluminator (jeżeli został przewidziany)    |
| E. Wskaźnik maksymalnego poziomu produktów żywieniowych   | Q. Filtr pokrywa (jeżeli został przewidziany) |
| F. Wskaźnik poziomów MIN - MAX                            | R. Wyjmowany pojemnik                         |
| G. Podstawa koszyka                                       | S. Koszyk z opuszczanym uchwytem              |
| H. Klapka kurka spustowego oleju                          | T. Opornik elektryczny                        |
| I. Kurek spustowy oleju (nie we wszystkich modelach)      | U. Zespół sterujący                           |
| J. Filtr oleju  | V. Schowek na kabel                           |
| L. Obudowa  | Z. Reset bezpiecznika termicznego             |

## WAŻNE UWAGI

- Urządzenie przeznaczone jest do smażenia produktów żywieniowych wyłącznie na użytk domowy. Nie używać go w innym celu, jak również nie dokonywać w nim jakichkolwiek zmian czy przeróbek.
- Nie uruchamiać urządzenia, jeżeli jest uszkodzone (np. wskutek upuszczenia na ziemię) lub nie funkcjonuje prawidłowo.
- Zwrócić się do autoryzowanego przez producenta serwisu technicznego.
- W przypadku uszkodzenia kabla jego wymiany może dokonać producent lub jego serwis techniczny w celu uniknięcia wszelkiego ryzyka.
- Podłączać urządzenie jedynie do gniazdek o minimalnym obciążeniu 10A i wyposażonych w sprawne działające uziemienie
- Użytkownik nie powinien wymieniać kabla zasilającego urządzenia, ponieważ czynność ta wymaga użycia specjalnych narzędzi. W przypadku uszkodzenia kabla lub konieczności jego wymiany należy zwracać się wyłącznie do autoryzowanego przez producenta serwisu technicznego.
- Nie wyjmować wtyczki z gniazdka pociągając za kabel.
- Kabel zasilający nie powinien się znajdować w pobliżu lub dotykać gorących powierzchni urządzenia, źródła ciepła lub ostrych krawędzi.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub wody.
- Poważne oparzenia może spowodować upadek frytkownicy. Kabel zasilający nie powinien zwisać z miejsc pracy frytkownicy, ponieważ mógłby dostać się w ręce dzieci lub przeszkadzać użytkownikowi. Nie używać przedłużaczy.
- Podczas funkcjonowania urządzenia jest gorące. USTAWIĆ URZĄDZENIE POZA ZASIĘGIEM DZIECI.
- Nie przenosić frytkownicy z gorącym olejem, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.
- Urządzenie należy przesuwać tylko wtedy, gdy jest zimne i przy użyciu odpowiednich uchwytów.
- Frytkownicę włączać jedynie po prawidłowym napełnieniu olejem lub już stopionym tłuszczem. W przypadku rozgrzania na sucho bowiem, bezpiecznik termiczny zatrzyma funkcjonowanie frytkownicy. W razie używania tłuszcza należy bezwzględnie włączyć funkcję „Lard Function”.
- Przestrzegać zawsze poziomów MIN i MAX wskazanych na wyjmowanym pojemniku.
- Mikrowyłącznik bezpieczeństwa gwarantuje, że część grzewcza działa tylko wtedy, gdy zespół sterujący jest prawidłowo zamocowany.
- Urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania w trakcie czynności czyszczenia i jeśli nie jest używane.
- Nigdy nie zanurzać zespołu sterującego, kabla czy wtyczki elektrycznej w wodzie lub w innych płynach.
- Nie należy pozwolić na korzystanie z urządzenia przez osoby (w tym również dzieci) o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych, chyba że są one nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna. Pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Olej i tłuszcz są substancjami łatwopalnymi; w przypadku zapalenia odłączyć natychmiast urządzenie od źródła zasilania i stłumić ogień przy pomocy pokrywy lub koca. Nigdy nie używać do gaszenia ognia

wody.

- Przed wyjęciem pojemnika odczekać aż olej lub tłuszcz będą całkowicie zimne.
- Materiały i akcesoria przeznaczone do kontaktu z produktami żywnościowymi są zgodne z przepisami aktu normatywnego UE 1935/2004.
- Należy uważać na gorącą parę wodną i ewentualnie rozpryskujący się olej po otwarciu pokrywy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania przez zewnętrzny regulator czasowy ani przez oddzielny układ do zdalnego sterowania.
- Niniejsze instrukcje należy zachować.

## **BEZPIECZNIK TERMICZNY**

Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik termiczny, który przerwuje nagrzewanie w razie nieprawidłowego użytkowania lub działania frytkownicy. Po schłodzeniu urządzenia, przy pomocy wykałaczki lub podobnego przyrządu delikatnie naciśnąć przycisk włączający bezpiecznik (Z) w pobliżu napisu RESET (patrz rys. 1). Jeżeli urządzenie nie będzie działać, należy się zwrócić do autoryzowanego przez producenta serwisu technicznego.

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przed pierwszym użyciem frytkownicy starannie umyć koszyk, pojemnik i pokrywę przy pomocy ciepłej wody i płynu do mycia naczyń. Zespół sterujący wraz z kablem zasilającym i opornikiem można oczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki. Upewnić się czy do zespołu sterującego nie przedostała się woda i czy na dnie wyjmowanego pojemnika nie ma jej pozostałości. Starannie wytrzeć wszystkie części.

Sprawdzić czy zespół sterujący jest dobrze zamocowany do korpusu frytkownicy. Mikrowyłącznik bezpieczeństwa (D) uniemożliwi działanie urządzenia, jeżeli zespół sterujący (U) będzie niewłaściwie zamocowany w obudowie (N).

## **NAPEŁNIANIE OLEJEM LUB TŁUSZCZEM**

- Obrócić uchwyty opuszczanego koszyka aż do jego zablokowania (poz. 2 rys. 2). Wyjąć koszyk (S) unosząc go do góry.
- W przypadku używania oleju, należy go wlać do pojemnika (R) aż do wskazanego maksymalnego poziomu (patrz rys. 3).

Nigdy nie przekraczać tego poziomu, w przeciwnym wypadku istnieje zagrożenie wycieku oleju z pojemnika. Poziom oleju powinien zawsze mieścić się między wskaźnikiem maksymalnym a minimalnym (F). Najlepsze rezultaty uzyskuje się przy zastosowaniu oleju arachidowego dobrej jakości.

- W przypadku stosowania tłuszcza w kostkach należy pokroić je w niewielkie kawałki i rozpuścić w osobnym pojemniku, a następnie wlać rozpuszczony tłuszcz do pojemnika frytkownicy. Nigdy nie rozpuszczać tłuszcza w koszyku lub na oporniku frytkownicy (patrz rys. 4).

## **ROZGRZEWANIE**

- Produkty przeznaczone do smażenia umieścić w koszyku (S) nigdy nie przekraczając maksymalnego poziomu zazначенego na koszyku (rys. 8). Upewnić się czy koszyk jest prawidłowo założony (poz. 2 rys. 2).
- Podłączyć urządzenie do sieci zasilającej. Zapalą się obie lampki kontrolne (B) i (C).
- Pokrętło termostatu (A) (patrz rys. 5) ustawić na żądanej temperaturze (patrz tabela smażenia). Lampka kontrolna oleju (C) w kolorze zielonym wyłączy się.
- Po osiągnięciu wybranej temperatury lampka kontrolna (C) w kolorze zielonym zapali się.

## **SMAŻENIE**

- Zaraz po zapaleniu lampki kontrolnej (C), bardzo powoli zanurzać koszyk (S) w oleju, aby uniknąć pryskania lub wycieku gorącego oleju.
- Jest rzeczą całkowicie normalną, że z urządzenia wydostaje się znaczna ilość pary wodnej.
- Po zakończeniu smażenia unieść koszyk (S) i sprawdzić czy jedzenie uzyskało żądany poziom przy smażenia.
- Jeżeli uznamy smażenie za zakończone, należy wyłączyć urządzenie przekręcając pokrętło termostatu "A" do pozycji "•".
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

- N.B. Jeśli smażenie ma być wykonywane w kilku fazach, poczekać zapalenie lampki kontrolnej w kolorze zielonym informującej o ponownym osiągnięciu ustawionej temperatury. Następnie powoli po raz drugi zanurzyć koszyk (S) w oleju.

## **TRWAŁOŚĆ OLEJU LUB TŁUSZCZU**

Poziom oleju lub tłuszcza nigdy nie może spaść poniżej poziomu minimalnego. Od czasu do czasu dobrze jest wymienić całkowicie olej. Na przykład smażenie potraw panierowanych powoduje szybsze zanieczyszczenie oleju aniżeli zwykłe smażenie. Podobnie jak w innych frytkownicach, olej kilkakrotnie rozgrzewany ulega zniszczeniu! Dlatego, nawet jeśli jest prawidłowo użytkowany, zalecamy jego całkowitą wymianę z określona częstotliwością.

## **SMAŻENIE PRODUKTÓW NIE ZAMROŻONYCH**

Nie przeładowywać koszyka, ponieważ mogłoby to spowodować gwałtowny spadek temperatury oleju, w wyniku czego potrawy będą zbyt tłuste i nierówno wysmażone. Sprawdzić czy produkty pokrojono w cienkie kawałki o jednakowej grubości, ponieważ kawałki zbyt grubo krojone nie zostaną wysmażone pomimo ładnego wyglądu zewnętrznego, natomiast jednakowe kawałki smażą się w tym samym tempie.

Produkty przed zanurzeniem w oleju lub tłuszczu należy dokładnie osuszyć, aby uniknąć pryskania oleju; ponadto, zbyt wilgotne potrawy miękką po usmażeniu (zwłaszcza ziemniaki).

Produkty o dużej zawartości wody (ryby, mięso, warzywa) należy panierować w bułce tartej lub w mące, pamiętając o usunięciu z nich nadmiaru bułki lub mąki przed zanurzeniem w oleju.

W przypadku gotowania potraw panierowanych zaleca się zanurzenie najpierw pustego koszyka, a następnie po osiągnięciu ustawionej temperatury (wyłączona lampka kontrolna) zanurzenie potrawy bezpośrednio w gorącym oleju, aby zapobiec przyczepianiu się panierki do koszyka.

Należy pamiętać, że podane czasy i temperatury smażenia to wartości przybliżone i należy je dostosować do ilości smażonych produktów oraz indywidualnych preferencji.

| <b>Produkt</b>             | <b>Temperatura (°C)</b> | <b>Czas w minutach</b> |
|----------------------------|-------------------------|------------------------|
| Suwe ziemniaki cała porcja | 170°                    | 11-15                  |
| Ryby                       |                         |                        |
| Kalmary                    | 140°                    | 9-13                   |
| Małże                      | 140°                    | 10-14                  |
| Sardynki                   | 140°                    | 10-14                  |
| Krewetki                   | 140°                    | 8-12                   |
| Sole                       | 140°                    | 6-10                   |
| Mięso                      |                         |                        |
| Kotlety wieprzowe          | 160°                    | 8-12                   |
| Kotlety drobiowe           | 160°                    | 9-13                   |
| Kotlety mielone            | 160°                    | 9-13                   |
| Warzywa                    |                         |                        |
| Karczochy                  | 150°                    | 13-18                  |
| Kalafior                   | 150°                    | 10-14                  |
| Grzyby                     | 150°                    | 8-12                   |
| Bakłażany                  | 150°                    | 9-13                   |
| Cukinie                    | 150°                    | 13-18                  |

## **SMAŻENIE PRODUKTÓW ZAMROŻONYCH**

Ze względu na niską temperaturę produkty zamrożone powodują znaczny spadek temperatury oleju lub tłuszcza. Aby osiągnąć dobre wyniki smażenia, zalecamy unikanie nadmiernego napełniania koszyka. Produkty zamrożone są często pokryte kryształkami lodu, które należy usunąć przed smażeniem. Następnie bardzo powoli zanurzać koszyk w oleju, aby uniknąć wrzenia oleju. Podane czasy smażenia są przybliżone i należy je dostosować do początkowej temperatury produktów przeznaczonych do smażenia oraz do temperatury zalecanej przez producenta mrożonek.

| Produkt                            | Temperatura (°C) | Czas w minutach |
|------------------------------------|------------------|-----------------|
| Mrożone frytki po wstępny smażeniu | 190°             | 10-14           |
| Krokiety z ziemniaków              | 180°             | 7-10            |
| Ryby Paluszki z dorsza             | 180°             | 3-6             |
| Filety z flądry                    | 180°             | 2-5             |
| Mięso Kotlety drobiowe             | 180°             | 3-6             |

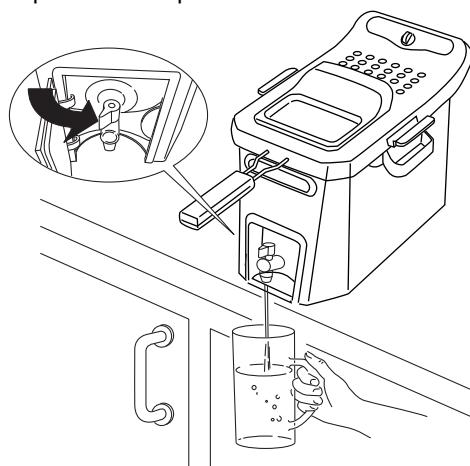
## MODELE WYPOSAŻONE W KUREK SPUSTOWY OLEJU

**UWAGA:** nie usuwać oleju, jeżeli jest gorący, ponieważ może spowodować oparzenia.

Postępować w poniższy sposób:

1. Wyjąć koszyk.
2. Otworzyć klapkę (H).
3. Odkręcić kurek (I) obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Pozwolić by olej spłynął do pojemnika (patrz rysunek poniżej) upewniając się, że z niego nie wypłynie.
5. Przy użyciu gąbki lub papierowego ręcznika usunąć z pojemnika ewentualne resztki jedzenia.
6. Zakraścić kurek obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
7. Zamknąć klapkę (H).

Olej używany do smażenia ryb i olej do smażenia pozostały produktów należy przechowywać oddzielnie. W razie użycia smalcu lub słoniny nie należy dopuścić do nadmiernego schłodzenia, które może spowodować ich skrzepnięcie.



**Uwaga:** pojemnik urządzenia jest wyposażony w wyjmowany filtr, który zatrzymuje większe części smażonego jedzenia. Po całkowitym opróżnieniu pojemnika z oleju, wyjąć filtr, ciągnąc go jak pokazano na rysunku 9; następnie umyć go, używając płynu do mycia naczyń i założyć ponownie na miejsce.

**Uwaga:** po wyciągnięciu panelu sterowania i licznika, wszystkie pozostałe części frytkownicy mogą być myte w zmywarce.

## CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy się zawsze upewnić czy wtyczka została wyjęta z gniazdka. Nigdy nie zanurzać frytkownicy w wodzie i nie umieszczać jej pod strumieniem bieżącej wody (patrz rys. 6). Woda przedostającą się do wnętrza urządzenia może spowodować porażenie użytkownika prądem.

Sprawdzić czy olej jest wystarczająco schłodzony, a następnie wyjąć zespół sterujący i wylać olej.

Usunąć jakiekolwiek osady z pojemnika przy użyciu gąbki lub papierowego ręcznika. Z wyjątkiem zespołu sterującego, kabla zasilającego i opornika, wszystkie elementy urządzenia można myć ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń (patrz rys. 7). Nigdy nie używać gąbek ścierających, aby nie zniszczyć frytkownicy. Po zakończeniu czyszczenia dokładnie osuszyć wszystkie elementy, aby uniknąć wyprysków gorącego oleju w trakcie działania urządzenia.

## Uwagi dotyczące prawidłowego usuwania produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.

Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich. Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu użycia znaczającej oszczędności energii i zasobów. Na obowiązek osobnego usuwania sprzętu AGD wskazuje umieszczony na produkcie symbol przekreślonego pojemnika na śmieci.

